

# ANTESALA DEL NACIMIENTO/MATERNIDAD PÚBLICA<sup>1</sup>

PEPE GUZMÁN<sup>2</sup>

El trabajo de Pepe Guzmán que se presenta a continuación forma parte de las investigaciones *Antesala del Nacimiento y Maternidad Pública* del año 2010, los cuales corresponden a un registro de algunos espacios intervenidos por la propia comunidad en los hospitales Barros Luco y Sótero del Río. El proceso consiste en aplicar el scanner sobre los muros, recolectando fragmentos que luego componen una imagen táctil, de superficie, en que “la fotografía escapa aquí al mandato de la óptica y del oculo-centrismo”<sup>3</sup>. Es un trabajo que liga visualidad y otras formas de escritura, y se enmarca en una amplia trayectoria que ha sido

definida como una métrica del terreno<sup>4</sup>, o como un trabajo visual que opera a nivel cartográfico<sup>5</sup>.

Sin embargo desde el presente número quisiéramos presentar también el trabajo de Pepe Guzmán como una triple exploración: 1) *las resistencias como objeto*: en registros audiovisuales de movimientos colectivos a gran escala y en movimientos desde espacios más cotidianos como calles, escuelas, hospitales que vía intervención artística u otros acontecimientos se vuelven objetos a registrar y mostrar; 2) *resistencias en la técnica*: empleando como medio de registro visual un scanner adaptado para uso fuera del espacio de la oficina mapeando sujetos, calles, paredes y otras superficies; y 3) *resistencias en el montaje*: componiendo imágenes a partir de los fragmentos que desbordan la concepción clásica del cuadro, y construyendo instalaciones fuera del espacio y racionalidad del museo, irrumpiendo en espacios públicos y cotidianos.

Queriendo rescatar la dimensión del fragmento y del potencial evocativo de las imágenes se presenta a continuación la muestra seleccionada, la que se acompaña de relatos de distinta procedencia que invitan a la apertura de otras miradas y regímenes de sensibilidad.

---

1 El presente material es resultado de las discusiones y elaboraciones que, como Comité Editorial, realizamos en conjunto con Pepe Guzmán durante los meses de enero y marzo del 2019 en torno a su trabajo/investigación titulado *Antesala del Nacimiento y Maternidad Pública*.

2 Ingeniero Geomensor, Artista Visual. Egresado del Magister en Artes Visuales e Investigador del laboratorio Transdisciplinar en Prácticas Sociales y Subjetividad, LaPSoS (ambos de la Universidad de Chile). Se desempeña como Docente en el Instituto Profesional Arcos, en la carrera de Fotografía, y en la Escuela de postgrado de la Facultad de Arte de la Universidad de Chile (año 2015). Ha participado en diversos proyectos de investigación y creación, enfocando su trabajo en torno al lenguaje visual y problemáticas referidas a su disciplina de origen (geomensura-cartografía). En este proceso de “mensura visual” incorpora una amplia variedad de medios de documentación que incluyen el video, fotografía, escanografía, sonido, recolección de objetos e intervención del territorio, permitiendo trazar nuevos procesos de producción que generan la actualización de lugares y experiencias. Su trabajo ha sido publicado y expuesto tanto en Chile como en el extranjero.

3 Zuñiga, R. (2015). *Restos de paisaje: escritos sobre arte*. Santiago: Ediciones Departamento de Artes Visuales

---

4 Geffard, N. (2013). *Imagen criolla: prácticas fotográficas de las artes visuales en Chile*. Santiago: Metales Pesados.

5 Aceituno, R. (2015). Propuestas y proyecciones. En: S. Arensburg (comp.). *Qué se evalúa cuando se evalúa*. Santiago: Social. Ediciones. (pp. 98-105)

LABORATORIO ESCANOGRÁFICO. HOSPITAL BARROS LUCO. AÑO 2010





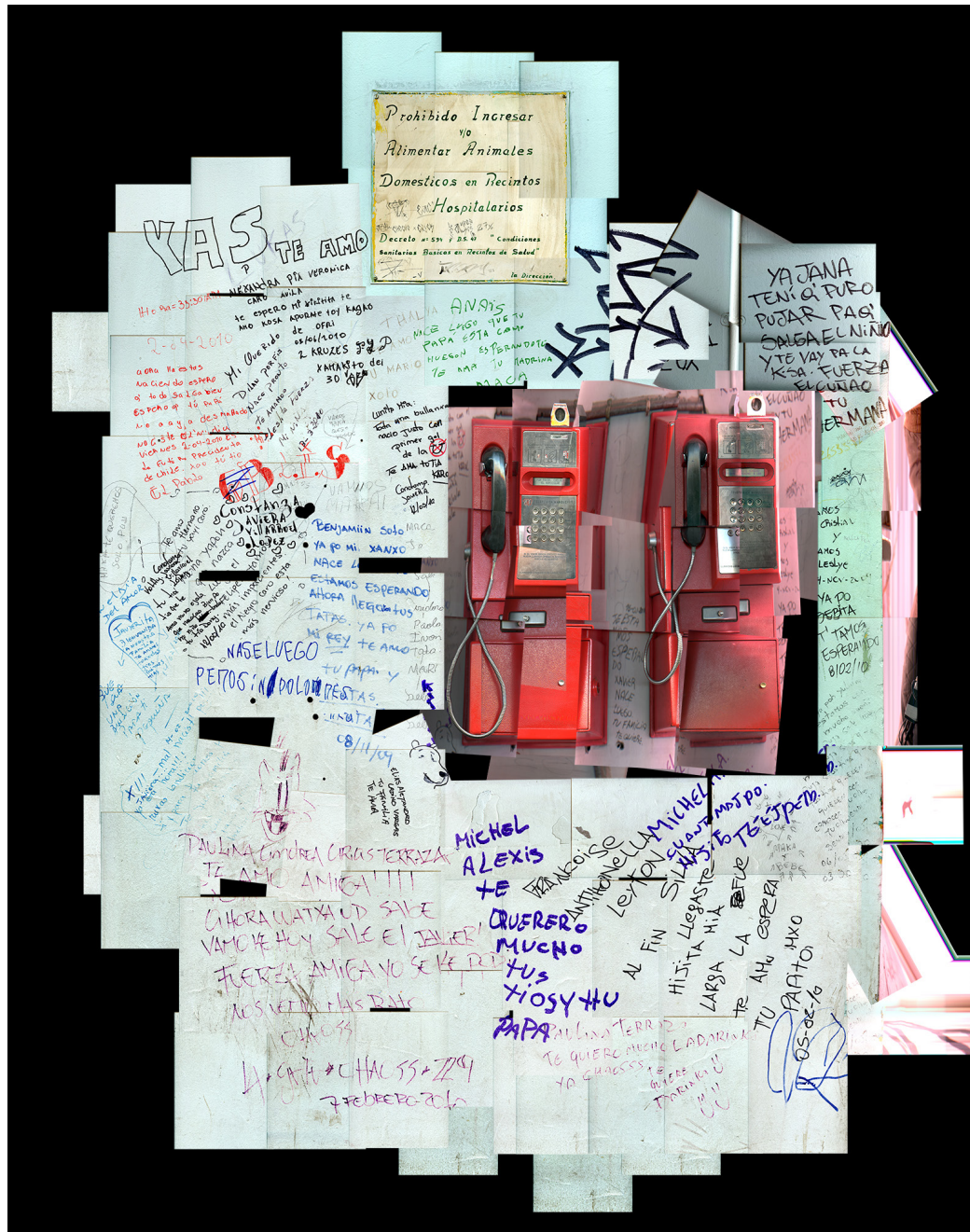
IMAGEN I.

“SON COMUNICACIONES, CÓMO UN COLLAGE, UN CUADRO DE PICASSO. DOS TELÉFONOS QUE REPRESENTAN EL IN Y EL ON, EL START Y OFF. UN MAPA DE SANTIAGO EN EL CENTRO DEL TELÉFONO, UN MAPA DE VARIAS COMUNAS. ES DISTINTO VER ESTA FORMACIÓN ARQUITECTÓNICA QUE UNA FOTO O UNA ESCULTURA COMO EL APOLO. DESPUÉS DE TODO, ES UNA OBRA DE ARTE PICTÓRICA”.

**GRUPO DE LA TARDE HOSPITAL HORWITZ:**  
R, V, N, C, C, J, C, A, V, F, L.

“A MÍ SE ME OCURRE QUE (...) LOS TELÉFONOS AHORA SON DE DIARIO, DE PAPEL (...). AHORA COMO QUE TODO EL MUNDO, CASI TODAS LAS COSAS, SON DE DIARIO, DE PAPELES. LOS ZAPATOS SE CONSTRUYEN CON DIARIO, LA LLUVIA NO MOJA PORQUE SÓLO CAE DIARIO, ASÍ COMO HECHOS BOLAS Y CON GOTITAS DE AGUA”.

NIÑA DE 7 AÑOS, PUENTE ALTO.



Escanografía Hospital Sótero del Río / AÑO 2010





IMAGEN 2.

“LO ENCUENTRO IMPACTANTE, SON DISTINTAS CALIGRAFÍAS, NADIE IMAGINA QUE SE PUEDA CREAR ALGO CON TODO ESO, ¿QUÉ PRETENDE EL AUTOR?”.

**GRUPO DE LA TARDE HOSPITAL HORWITZ:**

R, V, N, C, C, J, C, A, V, F, L.

“VEO AHÍ, DE NUEVO, CARTAS DE AMOR. AHÍ ESTÁ COMO LA PARTE DE ARRIBA DEL TELÉFONO. ES COMO LA COSITA CUANDO LOS NIÑOS ESTÁN EN LA SALA DE CLASE Y ESTÁN ABURRIDOS Y SE MANDAN MENSAJES”.

**NIÑO DE 9 AÑOS, PUENTE ALTO.**



IMAGEN 3.

“No sé si son pensamientos o sentimientos, siento miedo porque veo tanta información, no entiendo porque el teléfono está como punto central”.

**GRUPO DE LA TARDE HOSPITAL HORWITZ:**  
R, V, N, C, C, J, C, A, V, F, L.

“Me imagino (...) las cositas que hay en Estados Unidos (...). ¡Ah!, como un teléfono de bomberos (...) ahí los llaman para los incendios, los problemas que tienen. Teléfonos antiguos, así como los que había antes para llamar a las personas (...), se entra en el cosito rojo, se cierra y puedes hablar con la persona que quieras (...). Son como cartas, cartas que se envían los niños u otras personas para saber cómo están e invitarlo a un cumpleaños (...) como mejores amigos.

**NIÑO DE 7 AÑOS, PUENTE ALTO.**





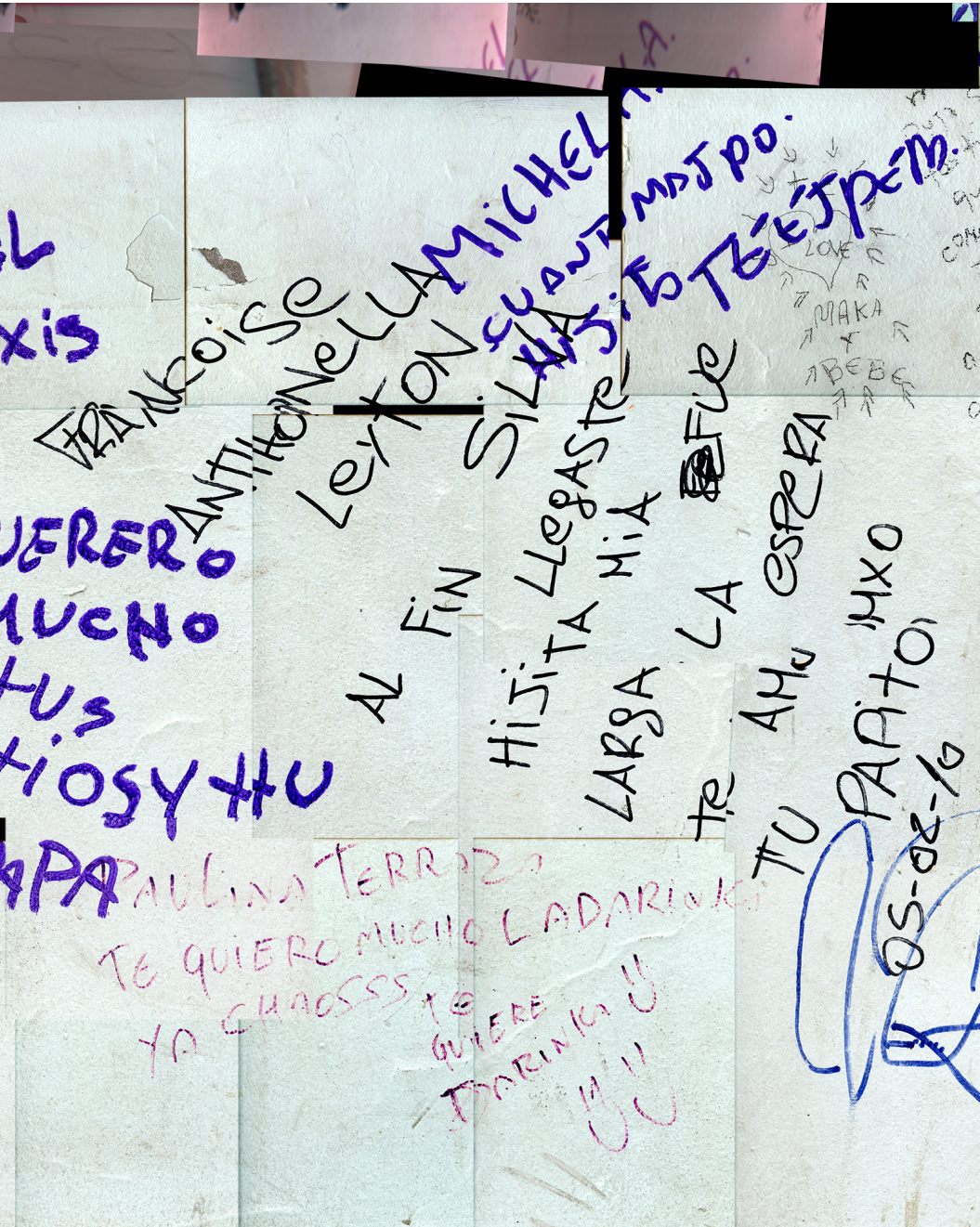


IMAGEN 4.

“PIENSO QUE IGUAL ESTÁ BIEN, PERO NO SÉ SI COMO PARA RAYAR UNA MURALLA, PORQUE ES UN ESPACIO PÚBLICO, DEBERÍA VERSE COMO UN LUGAR MÁS DESPEJADO, MÁS LIMPIO. NO SÉ, ENCUENTRO QUE ES BUENA IDEA, PERO NO SÉ SI HACERLO (...) QUIZÁS EN UNA HOJA HABRÍA SIDO MEJOR”.

**JOVEN 15, AÑOS, COLEGIO PARTICULAR, PROVIDENCIA.**

“TODOS SE ESTÁN FIJANDO SI ESTÁ BIEN O NO ESCRIBIR EN LAS PAREDES, Y PARA ESO TENDRÍAN QUE DECIRLE A TODO CHILE, PORQUE POR CUALQUIER CALLE QUE UNO PASE VA A ENCONTRAR UNA FIRMA, UN GRAFITI. ENTONCES YO ENCUENTRO QUE ESO ES ALGO QUE YA ESTÁ CARACTERIZADO POR CHILE, COMO QUE NOS REPRESENTA COMO PAÍS”.

**JOVEN 15, AÑOS, COLEGIO PARTICULAR, PROVIDENCIA.**



IMAGEN 5.

“MUESTRA LO BONITO DE LOS SENTIMIENTOS DE LOS PADRES HACIA SUS HIJOS QUE ACABAN DE NACER, PERO MÁS QUE ESO, YO CREO QUE TAMBIÉN MUESTRA MUCHAS REALIDADES SOCIALES ENTRE LA GENTE QUE ESCRIBIÓ AHÍ Y ENTRE ESTE GRUPO DE PERSONAS Y OTROS GRUPOS COMO LOS QUE PREFIEREN ATENDERSE EN CLÍNICAS PRIVADAS”.

JOVEN 15, AÑOS, COLEGIO PARTICULAR, PROVIDENCIA.

“¡PERO ESO NO PUEDE SER UN HOSPITAL! QUÉ HORROR, POR LA MUGRE DIGO, ¿NO? (...). PERO A LO MEJOR ES AFUERA, NO NECESARIAMENTE ADENTRO”.

GRUPO DE AMIGAS ADULTAS MAYORES, LA REINA.



ESCANOGRAFÍA HOSPITAL BARROS LUCO / AÑO 2010





IMAGEN 6.

“ESTO NOS MUESTRA OTRAS REALIDADES, PORQUE SI UNO QUIZÁS VA A UNA CLÍNICA, A UNO NO LO DEJARÍAN RAYAR, ESTARÍA TODO SÚPER REGLAMENTADO. ASÍ QUE LE DA ORIGINALIDAD AL LUGAR, COMO QUE PASA A SER PARTE DE LA IDENTIDAD DEL LUGAR, DE SU ESENCIA”.

**JOVEN 15, AÑOS, COLEGIO PARTICULAR, PROVIDENCIA.**

“A MÍ ME DA LA IMPRESIÓN DE SUCIEDAD, ¡QUÉ ATROZ!. ME DIO LA IMPRESIÓN COMO DE UN BARRIO POBRE DE SANTIAGO. COMO UNA DE ESAS CASAS QUE DAN A LA CALLE Y TODO RAYADO”.

**GRUPO DE AMIGAS ADULTAS MAYORES, LA REINA.**



